

# YATO YT-829693 — Akkuvalaisin 18 V

Käyttöohje (suomenkielinen käännös alkuperäisestä ohjeesta)

Valmistaja: TOYA S.A., ul. Sołtysowicka 13-15, 51-168 Wrocław, Puola; [www.yato.com](http://www.yato.com)

## Laitteen osat (kuva I)

- 1 Ylemmän valaisimen runko
- 2 Sivuväläisimen runko
- 3 Akkuliitäntä
- 4 Virtakytkin ja toimintatilan valitsin
- 5 Kahva
- 6 Koukku
- 7 Säädettyvä varsi

## Merkintöjen selitykset

- Lue käyttöohje.
- Sähköturvallisuuden suojausluokka III.
- Tämä symboli tarkoittaa, että käytöstä poistettua sähkö- ja elektroniikkalaitetta (mukaan lukien paristot ja akut) ei saa hävittää muun jätteen mukana. Käytöstä poistettu laite on kerättävä erikseen ja toimitettava keräyspisteeseen kierrätystä ja hyödyntämistä varten, jotta jätteen määrä ja luonnonvarojen käyttö vähenevät. Sähkö- ja elektroniikkalaitteiden sisältämien vaarallisten aineiden hallitsematon vapautuminen voi vaarantaa ihmisten terveyden ja aiheuttaa haitallisia muutoksia ympäristössä. Kotitalouksilla on tärkeä rooli käytöstä poistettujen laitteiden uudelleenkäytössä ja hyödyntämisessä, kierrätys mukaan lukien. Lisätietoja oikeista kierrätystavoista saa paikallisilta viranomaisilta tai jälleenmyyjältä.

## Tuotteen ominaisuudet

Akkuvalaisin on tarkoitettu työpisteiden ja työtilojen valaisemiseen. Akkukäytön ansiosta tuote on erittäin liikuteltava. Valaisimessa on säädettyvä varsi, jonka avulla valaisin voidaan asettaa haluttuun kulmaan. Valonlähteenä on kaksi paneelia, joissa on tehokkaat LED-valodiodit. Tuotteen oikea, luotettava ja turvallinen toiminta riippuu asianmukaisesta käytöstä, siksi:

Lue koko käyttöohje ennen tuotteen käyttöä ja säilytä se.

Toimittaja ei vastaa vahingoista tai vammoista, jotka aiheutuvat työkalun käyttötarkoituksen vastaisesta käytöstä tai turvallisuusmääräysten ja tämän ohjeen suositusten noudattamatta jättämisestä. Työkalun käyttötarkoituksen vastainen käyttö johtaa myös käyttäjän takuuoikeuksien ja virhevastuuseen perustuvien oikeuksien menettämiseen.

## Varustus

Toimitukseen ei sisälly akkua eikä latauslaitetta.

## Turvallisuusohjeet

Älä käytä valaisinta syttyvässä tai räjähdysvaarallisessa ympäristössä, esimerkiksi kuivuvan syttyvän maalin, polttoainehöyryjen tai liuotinhöyryjen läheisyydessä. Tuotteen sisällä syntyvät kipinät voivat sytyttää höyryt, mikä aiheuttaa tulipalon ja räjähdysvaaran ja voi johtaa vakaviin vammoihin.

Älä jätä laitetta valvomatta, kun se on kytkettynä virtalähteeseen. Tuote ei ole lelu. Säilytä lasten ulottumattomissa.

Laite on tarkoitettu käytettäväksi vain sisätiloissa.

Älä pese laitetta vesisuihkulla tai muulla nesteellä. Älä upota laitetta veteen tai muuhun nesteeseen. Älä päästä vettä tai muuta nestettä valaisimen sisään.

Älä peitä laitetta käytön aikana. Se voi aiheuttaa laitteen ylikuumenemisen ja johtaa laitteen vaurioitumiseen tai tulipaloon.

Valaisimessa on kiinteä suojalasi, jota ei voi vaihtaa. Jos suojalasi vaurioituu tai särkyy, koko valaisin on vaihdettava välittömästi. Valaisinta ei saa käyttää ilman suojalasia tai vaurioituneen suojalasin kanssa!

Valaisimen virransyötön sähköasennuksen on oltava toimintakunnossa ja määräajoin tarkastettu, siinä on oltava oikein mitoitetut sulakkeet ja sen on tarjottava suoja sähköiskulta nopean poiskytkennän avulla.

Älä koskaan käytä valaisinta, jossa on selviä mekaanisia vaurioita, haljennut heijastimen lasi tai muita näkyviä vaurioita.

Älä kosketa heijastimen koteloa, joka kuumenee käytön aikana ja voi aiheuttaa palovammoja.

Kuljeta laite kytkin lukittuna tai lukitustilassa tahattoman käynnistymisen estämiseksi.

## Käyttö

### Valmistelu

Laitteen virtalähteenä saa käyttää vain seuraavia YATO 18 V Li-Ion-akkuja: YT-828461, YT-828462, YT-828463, YT-828464, YT-828465. Niitä saa ladata vain YATO-latureilla: YT-828498, YT-828499, YT-828500, YT-828501, YT-828502, YT-828503, YT-828504. Muiden akkujen, joiden nimellisjännite on erilainen ja jotka eivät sovi tuotteen akkuliitännään, käyttö on kielletty. Akkuliitännän ja/tai akun muokkaaminen yhteensopiviksi on kielletty.

Työnnä ladattu akku akkuliitännän ohjaimiin niin, että akun salpa pitää sen paikallaan. Varmista, ettei akku pääse liukumaan itsestään ulos tuotteen liitännästä.

Varoitus! Jos laitetta käytetään akulla, irrota virtalähteen pistoke akusta.

### Laitteen käyttö

Valaisin käynnistetään painamalla kytkintä. Kytkimellä vaihdetaan myös toimintatilaa. Käytettävissä on taskulampputila ja kolme valonheitintilaa: kirkas, keskitaso ja himmeä. Valaisin sammutetaan painamalla kytkintä uudelleen. Valaisin on kiinnitetty varteen, jota voi säätää 180° alueella, ja valonheitintä voi lisäksi kääntää sivusuunnassa 270°. Valaisimessa on koukku laitteen ripustamista varten.

Varoitus! Älä katso valaisimen valonlähteeseen, kun se kytketään päälle tai kun se palaa. Voimakas valovirta voi aiheuttaa tilapäisen tai pysyvän näkövaurion.

Valaisimen rungon kallistusta voi muuttaa. Kallista valaisimen suojusta ja aseta se haluttuun asentoon.

Varoitus! Turvallisuussyistä kallistuksen säätö on tehtävä virransyöttö katkaistuna. Akun on oltava irrotettuna laitteesta.

## Huolto ja tarkastukset

HUOMIO! Irrota akku laitteen liitännästä ennen säätöjä, teknistä huoltoa tai kunnossapittoa. Tarkista työn päätyttyä tuotteen tekninen kunto silmämääräisesti ja arvioi: kotelo, lasi, sähkökytkimen toiminta ja tuuletusrakojen avoimuus. Takuuajana käyttäjä ei saa purkaa työkalua eikä vaihtaa mitään osia tai komponentteja, koska se johtaa takuuoikeuksien menettämiseen. Kaikki tarkastuksessa tai käytön aikana havaitut poikkeamat ovat merkki siitä, että korjaus on tehtävä huoltopisteessä; ota tätä varten yhteyttä valmistajaan. Puhdista työn päätyttyä kotelo, tuuletusraot ja kytkimet esimerkiksi paineilmalla (paine enintään 0,3 MPa), siveltimellä tai kuivalla liinalla ilman kemikaaleja ja puhdistusnesteitä. Puhdista lasi pehmeällä, kostealla liinalla. Älä käytä teräviä työkaluja puhdistukseen.

## Tekniset tiedot

| Parametri       | Mittayksikkö | Arvo      |
|-----------------|--------------|-----------|
| Luettelonumero  |              | YT-829693 |
| Syöttöjännite   | [V DC]       | 18        |
| Valaisimen teho | [W]          | 7,4       |

| Parametri        | Mittayksikkö | Arvo   |
|------------------|--------------|--------|
| Valovirta        | [lm]         | 6000   |
| Kotelointiluokka |              | IP20   |
| Eristysluokka    |              | III    |
| Massa            | [kg]         | 0,3    |
| Akun tyyppi      |              | Li-Ion |

# YATO YT-829693 — Batteridriven lampa 18 V

Bruksanvisning (svensk översättning av originalbruksanvisningen)

Tillverkare: TOYA S.A., ul. Sołtysowicka 13-15, 51-168 Wrocław, Polen; [www.yato.com](http://www.yato.com)

## Produktens delar (bild I)

- 1 Övre lamphus
- 2 Sidolamphus
- 3 Batterifäste
- 4 Strömbrytare och lägesväljare
- 5 Handtag
- 6 Krok
- 7 Justerbar arm

## Symbolförklaring

- Läs bruksanvisningen.
- Elektrisk skyddsklass III.
- Denna symbol betyder att uttjänt elektrisk och elektronisk utrustning (inklusive batterier och ackumulatorer) inte får kastas tillsammans med annat avfall. Uttjänt utrustning ska samlas in separat och lämnas till en insamlingsplats för återvinning och återanvändning, så att avfallsmängden och användningen av naturresurser minskar. Okontrollerat utsläpp av farliga ämnen som finns i elektrisk och elektronisk utrustning kan utgöra en risk för människors hälsa och ha negativa effekter på miljön. Hushållen spelar en viktig roll för återanvändning och återvinning, inklusive materialåtervinning av uttjänt utrustning. Mer information om lämpliga återvinningsmetoder får du av de lokala myndigheterna eller återförsäljaren.

## Produktbeskrivning

Den batteridrivna lampan är avsedd för belysning av arbetsplatser och arbetsutrymmen. Tack vare batteridriften är produkten mycket mobil. Lampan har en justerbar arm som gör det möjligt att ställa in lampan i önskad vinkel. Ljuskällan består av två paneler med effektiva lysdioder. Produktens korrekta, tillförlitliga och säkra funktion beror på korrekt användning, därför:

Läs hela bruksanvisningen innan produkten används och spara den.

Leverantören ansvarar inte för skador eller personskador som uppstår till följd av att verktyget används för andra ändamål än det avsedda eller att säkerhetsföreskrifterna och rekommendationerna i denna bruksanvisning inte följs. Användning av verktyget för andra ändamål än det avsedda medför också att användaren förlorar sina garantirättigheter och sina rättigheter enligt reklamationsrätten.

## Utrustning

Batteri och laddare ingår inte i leveransen.

## Säkerhetsanvisningar

Använd inte lampan i brandfarlig eller potentiellt explosiv atmosfär, till exempel nära torkande brandfarlig färg, bränsleångor eller lösningsmedelsångor. Gnistor inuti produkten kan antända ångorna, vilket medför risk för brand och explosion och kan orsaka allvarliga personskador.

Lämna inte apparaten utan uppsikt när den är ansluten till strömförsörjningen. Produkten är ingen leksak. Förvaras utom räckhåll för barn.

Apparaten är endast avsedd för inomhusbruk.

Tvätta inte apparaten med vattenstråle eller annan vätska. Sänk inte ned apparaten i vatten eller annan vätska. Låt inte vatten eller annan vätska tränga in i lampan.

Täck inte över apparaten under drift. Det kan leda till att apparaten överhettas, vilket kan skada apparaten och orsaka brand.

Armaturen har ett fast skyddsglas som inte kan bytas ut. Om skyddsglasets skadas eller går sönder måste hela lampan omedelbart bytas ut. Armaturen får inte användas utan skyddsglas eller med skadat skyddsglas!

Den elektriska installation som försörjer lampan ska vara i gott skick, kontrolleras regelbundet, ha korrekt dimensionerade säkringar och ge skydd mot elektrisk stöt genom snabb fränkoppling.

Använd aldrig en lampa med tydliga mekaniska skador, sprucket reflektorglas eller andra synliga skador.

Rör inte reflektorhuset, som blir varmt under drift och kan orsaka brännskador.

Transportera apparaten med strömbrytaren låst eller i låsläge för att förhindra oavsiktlig start.

## Användning

### Förberedelser

Apparaten får endast drivas med följande YATO 18 V Li-Ion-batterier: YT-828461, YT-828462, YT-828463, YT-828464, YT-828465. De får endast laddas med YATO-laddare: YT-828498, YT-828499, YT-828500, YT-828501, YT-828502, YT-828503, YT-828504. Det är förbjudet att använda andra batterier med annan märkspänning som inte passar i produktens batterifäste. Det är förbjudet att modifiera batterifästet och/eller batteriet för att få dem att passa.

Skjut in det laddade batteriet i batterifästets styrskenor så att batterispärren håller det på plats. Kontrollera att batteriet inte kan glida ut ur produktens fäste av sig självt.

Varning! Om apparaten ska drivas med batteri, koppla bort nätadapters kontakt från batteriet.

### Drift

Lampan tänds genom att trycka på strömbrytaren. Med strömbrytaren byter man också driftläge. Det finns ett ficklampsläge och tre strålkastarlägen: starkt, medel och svagt. Tryck på strömbrytaren igen för att släcka lampan. Lampan sitter på en arm som kan justeras inom 180°, och strålkastaren kan dessutom vridas 270° i sidled. Lampan har en krok för upphängning av apparaten.

Varning! Titta inte in i lampans ljuskälla när den tänds eller lyser. Det starka ljusflödet kan orsaka tillfälliga eller permanenta synskador.

Lamphusets lutning kan ändras. Luta lampskyddet och ställ in det i önskat läge.

Varning! Av säkerhetsskäl ska lutningen justeras med strömförsörjningen fränkopplad. Batteriet måste vara bortkopplat från apparaten.

## Underhåll och kontroller

OBS! Ta bort batteriet från apparatens fäste innan justering, teknisk service eller underhåll påbörjas. Kontrollera efter avslutat arbete produktens tekniska skick genom okulär besiktning och bedömning av: hölje, glas, strömbrytarens funktion och att ventilationsöppningarna är fria. Under garantitiden får användaren inte demontera verktyget eller byta ut några komponenter eller delar, eftersom det leder till att garantirättigheterna går förlorade. Alla avvikelser som upptäcks vid kontroll eller under drift är en signal om att reparation ska utföras på en serviceverkstad; kontakta tillverkaren för detta. Rengör efter avslutat arbete hölje, ventilationsöppningar och strömbrytare, t.ex. med tryckluft (tryck högst 0,3 MPa), en pensel eller en torr trasa utan kemikalier och rengöringsvätskor. Rengör glaset med en mjuk, fuktig trasa. Använd inte vassa verktyg för rengöring.

## Tekniska data

| Parameter        | Måttenhet | Värde     |
|------------------|-----------|-----------|
| Katalognummer    |           | YT-829693 |
| Matningsspänning | [V DC]    | 18        |
| Lampans effekt   | [W]       | 7,4       |
| Ljusflöde        | [lm]      | 6000      |

| Parameter       | Måttenhhet | Värde  |
|-----------------|------------|--------|
| Kapslingsklass  |            | IP20   |
| Isolationsklass |            | III    |
| Vikt            | [kg]       | 0,3    |
| Batterityp      |            | Li-Ion |